

Nepodpisani se dopisi ne iskuju. Preposlana se pisma, oglasi itd. Izdaju se obitavne činjenice ili po dogovoru. Isto tako je za priliku Novog godišnjeg poštarskog raznicača (osnovno portalo) na administraciju. Nade sluge! Ime, prezime i najbliži pošta rukom potpisati.

Koncu list nedjelje na vremenu, kada je javni odvjetništvo u svrhu pisanja, za koje se ne poziva poslanica, kdo se izvana naziva: "Nekoliko".

# NAŠA SLOGA

Poučni, gospodarski i politički list.

## Poziv na predplatu.

Fošto se primite god. 1896. svome koncu, utičemo se ovim našim stariim predplatnikom, da izvole na vrieme obnoviti svoju predplatu na naš list za godinu 1897.

Novom godinom stupiti će naš list u XXVII. tečaj svoga obstanka. Za dugih 26. godina imao je svakojakih nepričika sa pojedincima, sa oblasnim i mogućnicima, ali se nije hvala Bogu nikada pred nikim ponizio na uštir narodne čestit i svoga programa. Nije se uplitao u zamašna svetska pitanja, jer mu to nije zadača, niti je ulazio u maleknostne razmirice, kojim je povod sebitnjačtvu ili koja druga ljudska strast.

Znaјuć za koga bijaše ustrojen i radi koga izlazi, nastojao je vazda, da se ne zaleti previško niti da pada prenizko. U koliko je u tom uspio, nije na nas, da sudimo, već na občinstvu, osobito na našem čitateljstvu.

Izdavanje pučkog lista kod nas je vrlo mučno, ako se neima dostatne moralne i materijalne podpore. Prve nam prijatelji, istomisljenici i naši čitatelji nikada ne uzkratili, ali sa drugom nije žalibio tako. List, koji ne ima stalnih i redovito plaćajućih čitatelja, a koji je i onako zazoran mogućnikom i vlastodržcem, težko da ovrši svoju zadaću, pa bila ona još plemenitija.

Mi se moramo težkim srećem i ovom prigodom pritužiti na mnoge i mnoge naše nemarne predbrojne, koji valjda misle, da zadovolje svojoj dužnosti tim, ako se udostope naš list čitateli. Nemile su ovakove tužaljke nama, a neće biti ugodne valjda niti spomenutim nemarnikom.

Da nam se olakša izdavanje lista i da uznognemo i mi zadovoljiti mnogobrojnim našim dužnostim, molimo stare dužnike, da izvole svoj dug što prije sa našom upravom poravnati; vjerne naše i redovite plaćajuće čitatelje molimo, da izvole predplatu na vrieme obnoviti, a sve one pako, kojima je do napredka i do oslobođenja hrvatske grane u Istri, molimo, da nas novom predplatom poduprijeti izvole.

"Naša Sloga" stoji na godinu za imenje 5 for. a za seljake 2 for., na pol godine polovicu gornjih cijena. Za inozemstvo k tomu biljegovina. Novce neka se šalje upravi lista novčanom nakaznicom.

U Trstu, decembra 1896.

Uprava "Naše Sloga".

## G O V O R

zastupnika dra. Laginje, izrečen u sjednici carevinskoga vjeća u Beču dne 2. decembra.

Visoka kuća! Već je posve postalo običajem, da se pre računskih zaključaka naših državnih dehodata prelazi bez razprave, bez pohvale i ukora; postalo je naime pravilom, da se primi predlog proračunskog odobrava t. j. da računsko zaključko s odobrenjem prima manu do znanja, to vidi podielimo absolutno.

Dakle, ako ju ob ovom predmetu govorim, to ne činim zato, da o naših računih

izrečen kakvu veliku pekvatu, ili da bili ih kudio, a još manje s toga, da bili možda predložio nekakvu podjednaciju, jer to bi bilo takovo opoziciono stanovište, kuo što je bezuvjetni užetak proračuna, a kod tog predloga bi se mogla dogoditi ta nešreća, da bili ostao sam, ako ne bi neka gospoda bila ovđe prisutna, a ja nisam još s visokim vladom u toliko spritljival, da bili joj prislikao ovaku zadovoljstvu.

Oba predložeta računska zaključka poznaju, obzirom na proračun, višak dohodaka za koji 60 milijuna, što je svakako redostina činjenica, pa s toga nemoć bez sumnje nitke od nas pomislići o g. ministru finansija, da on sveukupni dohodak sastavlja u onom faku, kad si je tekmo godine pribavio uvjerenje, da su već postignuti oni prihodi, koje je proračun stanovalo odredio.

No ovaj slučaj, da mi zaključujem u viškom od 60 milijuna u dve godine, nije po mom nemjeradovnom mišljenju još nikakav dokaz, da su gospodarstvene okolnosti poreznika bai u one dve godine okremljene na bolje, nego to samo dokazuje, da se mi galazimo u podjelu mogućnosti — rekao bih u nekom povećanom epruviranju.

U ovom slučaju imaju po tom narodni zastupnici dvostruku dužnost. Ako mi naime stoje pred činjenicom, da su dohodak prema proračunu za toliko i toliko povišeni, tad ili moramo sabaci pitanje, neće li vlast poduzeti točnije proračunavanje, naime posusti u proračunu dohodka, ili pak — što mi se čini bolje — ne bi smo li mi imali pravo, da naštojimo o obaljenju stanovitih poreza i javnih duga.

Je vas neće da sjecam na besbrojne tužbe, koje se čule u ovu kuću obziru na prislik različnih poreza na poreznike ili drugih javnih duga, kao n. pr. nesimpatične s barbatrom granicama i promet sprečavajuće ustanove o mališanju, koja se izključivo naplaćuju od siromašnoga sveta. Mi bismo se odrekli velikoga parlamentarnoga prava, kad bismo kod gubitka tolikih milijuna prošli samo malim safašnjem.

Još je važnije pitanje, ako se obazrenje na prekoracenja u izdatcima. Ova iznosila su god. 1892. do 27 milijuna, a godine 1893. do 22 milijuna. To je okrugli 49 milijuna. Ja moram iskreno izjaviti, da ne imajući prilike i vremena, da prodjem posve točno zaključke računa. No ipak po momu mišljenju svaka opaska postaje važnijom, kad bi se moglo dozvati, da su neki izdatci, koji možda nisu bili proračunani, bili učinjeni, a drugi opet, da su daleko prekorakli proračunane.

Već se je prošle godine o tom govorilo, te ja trebam samo pozvati se na govor ujgore preuzivnosti bivšega ministra finansija Plenera, koji je g. 1892. dok je još bio izvjestitelj u ovoj struci, govorio. On je onda primio, da bi vlastila u svih sljedećim obvezana, gdje se baš ne radi o neobuhvatnih izdatcima, tražiti privoku zakonodavnoga tijela.

Kod razprave u ovih predmetih došće bi zaista na vidjelo želje i potrebe, koje bi možda mnoge većih obzira navelo, nego li ovi i oni izdatci, koji su učinjeni preko proračuna.

Svakako je radostna činjenica, da će se u buduću po članku VII. finansijskoga zakona za g. 1897. o potrebi prekoracenja uprave u g. 1897., ako jih bude, o koliko se ova neće potrebiti za odplatu kapitala državnih dugova, carevinskog vjeću podstaviti najkasnije do konca godine 1898. jedna zakonska osnova.

Ova je ustanova tim bolja, što je posve obvezatna, te mi ne ćemo morati razpravljati o končanu računču, koji se već četiri do pet godina zaustavi, kako je to bilo primjerice godine 1892., kad se je tek o končanu računču godine 1897. i 1898. razpravljalo (Izvestitelj Beč: 1899).

Iza ovih opazaka dozvoljavam si, da kažem što o višim upravama, koji se se zadaju godinu nakupili. Po izjavi proračunskog odbora iznosili su viši u upravi do g. 1893. 216 milijuna forinti. Ako tome pribrojimo viško u godinama 1894. i 1895., mislim, da neće reći preveć, ako cijelu svetu izkažem sa

990 milijuna for. Ovi višci su se postigli takože male opravdavši, drastičnim ekonomijskim krediti, osobito kod eksploatacijama posjednika i obrtnika, pa jer su ovi mnogi milijuni barem u jednom delu skupljani od velike muke i ostavljanja malih posjednika i obrtnika, sciemus eveyom dužnoću staviti nekoliko pitanja na visoku c. k. finansijsku upravu.

Jedno bi pitanje bilo: kud su dosegli ovi ogromni milijuni? O tom pitanju govorilo se mnogo sa strane ove vlade i sa strane predsjedništvu vlade, no ja moram iskreno priznati, da ne dobila čistoga pojma o tome. Ja mislim, da se već velike svete upotrebljuju u manjem dijelu, možda ni jednu trećinu, za pokrće takih izdataka na početku svake godine. Jer je poznato, da izim zemljistički porez, koji se u proračunu izkazuju se razmjerno malenom svetom, drugi dohodak teku prilječno paralelni s državnim izdatci, samo možda ne prva tri mjeseca svake godine.

Druge bi pitanje bilo: dali li vlada to opravdano prema nacionalnoj ekonomiji, ako su ovi milijuni možda mrtvi? Ako to stoji, tad je to zaprieka novčanom prometu i proučiti u obči. Treće je pitanje: ne misli li se pokrće takih izdataka na početku svake godine?

U tom obziru imaju po tom narodni zastupnici dvostruku dužnost. Ako mi naime stoje pred činjenicom, da su dohodak prema proračunu za toliko i toliko povišeni, tad ili moramo sabaci pitanje, neće li vlast poduzeti točnije proračunavanje, naime posusti u proračunu dohodka, ili pak — što mi se čini bolje — ne bi smo li mi imali pravo, da naštojimo o obaljenju stanovitih poreza i javnih duga.

U ovom obziru imaju mi bar pravo, da znamo, da li su spomenuta nagomilana potreznoga novca абсолютно nužna, neimamo li mi možda gotovine, koja bi se mogla upotrijebiti, da roditi blagovornim radom za masu pružanstva, što bi također, svakako kada bi došlo pre ovu visoku kuću, našlo odobrenje, koja će pridonijeti mnogo dobrobiti putanstva. (Odobravanje.)

**Molba**

na visoko c. k. ministarstvo za bogoštvo i nastavu u Beču.

Predsjedništvo političkoga društva "Edinost" razpolasao je na sva abčinska poglavarstva Istre gotovo molbu, koju bi dočinilo glavarstvo, imala samo podpisati, a to im je sa molbom učiniti u konačno su zamoljena, da o tom koraku obaviste c. k. školsku vjeću za Istru.

Molba sa navedenimi prilozima tiskana je u sva tri zemaljska jezika t. j. hrvatski, slovenski i talijanski. Svaka je dakle občina dobila molbu sa prilozima u svojem uredovnom jeziku.

Predsjedništvo političkoga društva "Edinost" moglo je dodušno razaslati svim občinam Istre molbu sastavljenu u svojem uredovnom jeziku i — proti tomu nebi bio mogao nitko ista prigovoriti, nu ono se je držalo načela jezikovne ravноправnosti, osnovanoj u državnih temeljnih zakonima. Ono je htjelo tim svojim korakom pokazati i našim narodnim protivnikom, da tamo, gdje se radi o občenitoj koristi svega putanstva Istre, neima nješta narodnom ekskluzivizmu, i da nam valja svim srođeno raditi, da olakšamo putanstvu Istre — osobito siromašnemu — težko breme, koje mu je napravio nestretnim zakonom o školskim takšama.

Sada je na svih občinskih glavarstvih Istre, da izvrše naputak ili savjet našega političkoga društva.

Hrvatsko-slovenske občine Istre ovršiti će bez svake dvojbe taj naputak, jer znaju, kako se narod silno protivi novom glasbenom zakonu.

Talijanske občine Istre, dotično njihove uprave, nebi smjeli ni razmisljati o tom imaju li molbu podpisati i uopraviti, ako im je u istanu stalo do koristi talijanskoga putanstva i do mira u njihovih občinama.

Mi očekujemo, da će i kod tih občina nadvladati sve moguće maleknostne obzire, viši i občeniti interes svega putanstva Istre. Tuj se nebi imalo pitati kdo je molbu sastavio ili razasao, već da prehraniti i oblačiti, a kamo li, da bi još većine putanstva — bez razlike narodnosti — u našoj pokrajini.

Talijanski gospodar Istre možemo ujvriti, da bi sve naše občine bez razmisljanja bile podpisale i dalje odasale sličnu molbu, kad bi ona bila primjerice potekla od talijanskoga političkoga društva. U ovakvih važnih pitanjih neodlučuje kod nas strančarstvo ili politička strast.

Uspjeh molbe ovdje je u prvoj vrsti od toga, da li će ju podpisati i odlampiti sive, ili bar ogromna većina občina Istre. Na talijanskoj gospodari je dakle sada red, da otvoreno kažu: mi želimo, mi tražimo dobro putanstvo Istre bez razlike narodnosti.

**Učiteljski sastanak.**

Lupoglava, dan 8. prosinca 1898.

Covek nije nikada na listu s tim

listom svakog školskog zaključka na celom arku.

Dopisi se nevarajuće ako se natiskaju.

Nobiljegevanje listovi se neprimjenjuju. Predplatni i poštarski stojil 50 for., za seljake 25 for. za godinu. Razmjereno for. 20% i 1/2 za pol godine. Izvan carevine više poštarsko.

Na male jedan broj 5 novi.

Uredilištvo i administracija nalazi se u Via Farseta br. 14.

Stogom raznih male stvari, a nešto sva počvart. Nar. pod.



**U** II. godini postoljila je ženskička stANKA i to počinjući nevaljanim punemoci; u III. godi postoljila je istarsko-brdsku stANKU, a u I. opet Šareščaku sa jedinom glasom većine.

Kad se je steklo imao iskor u svem tječju svrštiti, imala je svaka stranka jednak broj glasova. U to poletje Šareočaški pristaže ga po bolesnoga osamdesetogodišnjega starca te ga na stolici Šešerica od njih donese težko bolesnog u izbornu dvoranu. Njegovim glasom pobjedila je pretvornička stranka. Protiv izbora u III. tječju ulosten je utok.

Iz Gericke pišu nam 5. t. mj. Pisem  
Vam o osobi, o kojoj se nedavno u nekom  
procesu u Logatu natuknuli, i s kojom se je  
davio i Vas e. k. zemaljaku sud radi pitanja,  
koje nesluži rečenoj osobi nimalo na čast, a  
još manje osom stalošu, kojemu pripada.

Nedavno jo bila ta osoba — poznati poštarski činovnik od vršnjega ravnateljstva — ovdje u službenom poslu. Osoran poučavanja.

Kad smo već kod riječi, nek nam budete privođeni na neka suosjećanje. Kao ali

svi — ovaj je slike i sličnoj poslu. Ovo je  
što je, red bi, da je uvedeno jednog ni-  
zeg poštanskog činovnika, koji je ujedno ča-  
stnik u priči. Kad jo je to doznao rava-  
nički pošta g. vitez Pokorný, morao je  
pavesti intragu, te bježaše u tu svrhu ovđe  
činovničke pošte g. Vilenik iz Trsta. Red bi,  
da će rečeni vili činovnik imati okapanja sa  
činovnikom - častnikom, jer evaj nemože kuo-  
tak nositi nazaljene uvrede. Ovoliko ka-  
zada, a kad se stvar razbistri, javiti će Vam  
se jošta. Možda će već jednom ipak otvoriti  
edi — ne u Trstu — nego u Boči.

dozvoljen jeo nesto spomenuti. Kao sljede-  
će vidi, tako imamo potrebu pošte u  
Baderni. Ako se pravo sjeđamo, je na-  
neutrudići i veleslužni zastupnik gospodara  
dr. L. a g i n j a na catevinskem vietiču za-  
hujevao poštu u Baderni, te bi "odnosno"  
resolucija i prihvadena od vodine rečenoga  
vieta. Stro je visoka vlasta uslijed tog  
kašnje odredila; nije nam poznato; znaju-  
samto, da pošte još danas neimamo.  
Dodatak dozvolila nam je c. k. pošta rav-  
nateljstvo u Trstu torbiču (za koju je po-  
trošio naš velež, g. župnik pak za 10

Piranski načelnik pod obtužbom. Poznati naš prijatelj (?) g. Dr. Fragiacomo, načelnik slavnog Pirana - nezasi se, kako javljaju razni listovi, pod obtužbom radi napitnice, što ju je izrekao prigodom otkrija pomorske Taričin-ju. Ta napitnica da je mišljenje iredaktorskog mjomirješa.

Ova vijest čitali smo najprije u novinah kraljevine Italije, pak u ovdašnjem izdanju poluslužbenog koritara „Il Mattino“ i napoljeno u pjesmačkom listu „Reichswehr“, što izlazi u Beču.

Vist će biti dakle istinita pak možemo očekivati mirene doše, ali g. Fragia i omo dokazati svoj austrijski patriotizam.  
† **Ljudevit Herrmannstorfer.** Dne 9. t. preminuo je nakon kratke bolesti najstariji tiskar našega grada i vilo slovani granačnik g. Ljudevit Herrmannstorfer. Kako je došao u malostad u Njemačkoj kano lagat, ta se je uzornom marljivošću, štednjom poštjenjem stekao bogatstvo. Počivac u našoj domovini bude stavljan na hrbtu, za hvaliti se imamo izvanrednoj uljupnosti odgovornosti tinjanske pošte, kamo ne spadamo, a kamo upravljamo naše stvari. Ako bi imala torbica još dulje vremena svoju ulogu igrati, bilo bi puno bolje znaći, da patnje između Tinjanina i Poreča negoli među Pazinom i Porecom.

Iz Barbanštine pišu nam 6. t. mјj:  
Čudom se začudimo, gosp. uređuće, kad  
možemo koncem prosluge i pošetkom ovoga  
mjeseca primili više iziskava sva do  
tihini naslovi i to badeva onaj izdajnik  
smrđ, kojim se u zadnje doba poslužile  
naši narodni protivnici na propast i sra  
motu našu. Nu kako je u ovih strazah  
dobro ukorenjena narodna svest, neima  
straha, da bi medju nami moglo nadi  
dobro tlo ono izdajničko sjeme. Mi ga  
čuđimo u oganji ili vratismo odakle je došlo,  
i tako neka čine i ostala naša braća  
širok mile nam Istru, i to će biti naj  
bolji odgovor zlivotom i izdajicama.

Iz Baderni nam pišu 98. novembra: Hvala Bogu! Ipak napokon nadvladav i predobiv mnoge i svakovrstne zapriče, otvorila se 23. ov. mjes. u Baderni škola "Družbe sv. Cirila i Metoda". Na 9 sati i jutro pjevala se u župnoj crkvi — uz prisutnost mnogobrojnog naroda i školske djece — sv. mise. Posjeće sv. mise pjevalo "Bebe Boga hvalimo", zahvalni pjesmar je isto a sprovodio pjevajući litanijske Majke Božje do školske zgrade, koju je već. g. župnik Fran Gorec crkveno blagoslovio, te se na njekoliko riječi na sabrani puk i ţicaju istu pjeziniju svrsi izručio.

U crkvenom svom govoru reče gosp. Šupuk i u glavnom: Po zakonom imala je biti ved odavna škola u Baderni; ali oni koji su zakonom obvezani zato se brinuti ne haju. Zašto? Po koju žaluku istina morao bih o tom pogledu reći, nu neću, jer danas je dan veselja, koje pak nam je pripravila on, koji — kako rekoh — pobjahu po zakonu dužni nam je pripraviti nego tu radost zahvaliti imamo „Družbi sv. Cirila i Metoda“, koja sabire novčiće do novčića med krvnom nama hrvatskom braćom, dok nam sagradi školu, ta posla nam i g. učitelja, da popravi težku krvlju protivnika našeg napredka. Zato bila vjejkovita slavnoj „Družbi sv. Cirila i Metoda“

Dalje sumnjo je g. župnik kakova, da mora biti škola, da bude prava, t. j. luči i tješni koristna: stati mora na temelju vjere i domaćeg t. j. materinskog jezika.

Puna glava a prazno sreć učini čo-  
rjeka nesretnim na ovome i na drugome  
svetu. Škola valja, da ne samo glavu na-  
morni, nego da i sreć oplemeni, a to se

kako radite. Ali snjata dobara, da je svaka sila za vrijeme i u vremenu. I kada je u vremenu  
prijeđeno. Mi se tako razvijaju gospodi Tita  
Ilijanom, kojih je vedno došla "Labin" iz  
Dalmacije, Bosne i tak iz Crne Gore, ne šudimo,  
jer ih poznajemo već odavna, kakvi su.  
ali se budimo onim, koji nose kratke gaće  
kao i mi, pa bi htjeli biti Talijani.

Ne žadimo se niti onim krajevom, koji su dosli k nama goli i bosni, gladni i žedni predavajući čestije, skare, ljeti u konac, a sada počeo su se najeli i napili, obuli i odjenjali saštom mukem, hteli bi nam zapovjetati. Na, zadajemo vam poštenu riječ, da mi ta kevila nametnka dugo trptiti nećemo, već hoćemo, da bođemo gospodari sami svojih kućah, a osi neka idu odkud su dosli zapovjetati.

Najvišo se žudimo onomu u "kratkih  
draguljih sa zelenimi škornjama" iz "Sv. Ne-  
delje i onomu Hazalu" iz Repanda, koji ih

deže i onomu *Mazazu* iz Kepene. Koji je također nosio da pred par godina, a nosio bi ih možda do kraja još, samo da bi ih bio. Nadalje onomu „Debelomu“ iz Sv. Lovreća, kako se ono već zove, i onomu iz Brovinj. Što da rečemo o onomu iz Sumbraga, koji je učio „univerzalnu“. Padovi Ništa, jer nije vredno, da se o njemu ovde govor. Ali onu drugu trojicu, koji se drže, da su „primi posidenti“ moglo bi sram biti; ali da, gdje je u prodanaca stvana? To su Vam, gospodine uređači, ti glavni domaći naši sarajevaci. Dakako, da je uz ove još i nešto drugih, „ali njih vam neće spominjati“, već će im kazat nešto drugo. Ej ljudi, pamet u glavi; zar ne znate, da koji sa gospodom drženje zobje, da mu samo repiči ostana? Pazite dobro, da se i vam to ne dogodi. Poslije ćete se kajati, ali će biti prekrasno, kako i možda je već za kogn; da bi tako i Namjota mislili, da ako s vami govorak kavuk barun ili koji drugi gospodin, da ste adnab, bez me, he? Zato što će oni ram

odmah bog zna što? Znaje, da oni vam se samo rugaju i da ne misle drugo, već kako bi se s vami okoristili. Koliko ljudi ima u Labini, pa nit ovi niti sija, ni tanju, a ipak bolje jedu i piju nego mi, a koji mislite da ih hrani? Iz neba ne pada više mana. Svih dake branimo i napajamo mi, a oni naši zate zapovjedaju gore nego mačudu; rugaju nam se i priče nam na svaki način. Pitajte ih otkuda su dali onih 800 (tri sto forinti) za spomenik onomu, koji je morao pobjeti iz Labina u Veneciju? Naši stariji spominju se dobro, zašto je morao pobjeti u Italiji, a sada, pošto je umro, dira mu spomenik i to sa našim kukavicom zasluženim novcem iz občinske kase. Pitajte ih nadalje, za koju korist davaju svake godine onih 100 for. za „Legu“, takodje iz komuniske kase? Zašto nam ne grade i ne popravljaju radje ceste i puteve? Zašto nam ne pomazu zidati komunsko štare, mjesto da pijemo smradnu vodu iz bog zna kakvih kajuža itd? Ali da, briga njih za naše potrebe, kako i za lanjski snieg. Oni imaju svoje ceste, koje smo i mi pomogli

nuju fu pita: „Nika kaptir!“ — pak Bog. Pak još se govorio: „A mi se u talijanskim zajednicama može prot' po svem svetu. A na, tu na vjatoši Lovrana: Čovek deša grda „figuru“, sime. Sime talijanskih zajednica. Ka „pegu-  
lja!“ Ali tega gospodina valja „a lo figo“ i razumeo — zat' ako bude Hrvati doznali, da je moral pod vam, prez, da mu se je moglo  
zadati to odgovorit, oni su to „kapaci“ staviti  
na „soji“, i storit njim velu sramot. Dunke,  
da tegu ne budu, Njanji mu je rekao: —  
„Niks per tajč — štijor Kukuma spreke-  
lajd.“ Nego jušto va to prišal je va potes-  
tariju Kenic. Njanji i potestke skoče veselo  
u knjemu. Ma „bušni“ bi ga bili treboda  
pod velike „kuntenice“. — Spasite nas vi,  
kenici su mi. I Kenic je počeo s onim gospo-  
dinom „štronjatac!“ — Ca bi rad ta gospo-  
din? Zapijal se za thom i zapental: — Ga dite,  
ga dite — che, come se diži — sakrabi ti  
majcer — zii, zii, ga dito, špetna — koša ga  
dito — mi ga uspere kosa ga dito ferljuchi  
 kombinacija — tešo, tešo — corp i tiko  
ma nogu ſti — špetna — tomancar  
nija moliće.... ja, ja — mija molje ſa tal-  
ijanskim frankom — per mej tuš, ja! I Kenic  
se Šai yanka, pak je pozabil se vrati, a on  
pričan gospodin tečak i tečak „rispeštu“ na  
ovo pitanje. Da li bi Turčić za potestku  
može drugačije. On je imel u turčiću  
judi, ki su znali puno zajik — pak su de-  
šali čast našemu „komoniu“ — a ta je kriv ou-  
teheb Njanji. Nego, varavente, od njega ne  
stane ni more ni pretendit! puno. Ma zat' su  
za stavlji su potesttarju, kada ne zna zajika  
ne zna zajika, ki su potrebiti? Zat? Zato,  
da je plovovan kunjado, Dencovic sin — me-  
trov kunjado, Jorjetov neput e coti via dis-  
trendendo.... Dunke fameja! fameja! i fame-  
ja! Bog! Je najprvo za se bradu stori,  
Dunke je i pravo, da se fameja najprvo pa-  
ckrelba za svojca Njanja, ki je već toliko  
premena doma lmarini stampeval.

I ilustrativno potesta su dali ovi daci  
lovorcima puno posla. Čujte zač i kako.  
Pasanu Šelimanu bila vam je va Lovrane  
danes kompanija kumadijanti. Ljudi su bili  
samo od Pemškega — ma su došli lepo go-  
vorili hrvatski. Stari gospodar od „kume-  
dije“ poslal je va potestariju sina, da bi  
obil „promet“ za delat „kumadiju“. Va  
potestarija je bil Njanji i Jeletić, ki je  
na „poltrone“ sedel kako jedan princip.  
Bržan mladić komač da je počel govorit  
moral jo „fermat“, zač se je Jeletić na  
otresnu: — Mi ne razumemo hr-  
vatski. Mladić, ki još ni zual, da je Jele-  
tić „orinudo“ de Opric — počel je go-  
voriti nemški. — *Niks ferštroni* — rekjal  
je naš gospodin potesta. Nebog mladić  
nžinjeval se je, kako je mogao, pak je  
nakon stenfal dve besedi talijanske skupina  
— ma potesta — ki govoril samo to-  
čazanu ni se otel s tim „kuntenut“ — i  
niš opravil.

(Konac sliedj).

## Važno za usnare!

Posuđilnica u Konjicah kupila je z ostavštine poznatoga tvorničara **Ivana Stanzera** tvornicu a usnje (kožu) te kuću sa gospodar-kom zgradom.

Tvornica za usnje pripravljena je  
za 20 do 30 radnika, te se ovim nudja  
najam ili na prodaju.

Više o tomu nedaće

vise o tomu podaje  
**Dr. Ivan Rudolf**  
odvjetnik  
u Konjicah na Štajerskom.

The logo for Gabrijel Piccoli's pharmacy. It features a detailed illustration of an eagle with its wings spread wide, perched atop a circular emblem. The emblem contains the text "Gosp. Gabrijel Piccoli" in a serif font, with "Ljekarnik" written below it in a smaller, sans-serif font.

*Molim Vas pošaljite mi 30 boćica  
Vaše čudotvorne želuđične tinkture,  
koju se doista može nazvati „božjom  
rukom“.*

*S. P. Flegar  
župnik  
Žminj — Istra.*

jediti Vašom želudačnom tlenkturom, poboljšalo se je njezino stanje u  
oko, da se čini kao da je pomladnjena.

*Francesco Patelli  
ljekarničar  
Višnjan — Istra.*

Lovranske pačuharije

Ovi dni je prišao na talijansku poteštiju i di „Laurana“ neki gospodin. Govoril je italijanski — a štior Njanji i potešta bude uga kako tele va nova vrata. Gospodin zna „štronje“ i „štronje“, a potešta gleda Njanja a on poteštiju. Ca će neobično, kada ne razume.

Prilog: Današnjem broju dodali smo  
kao prilog „Ljudevit Herrmanstorfer“

Ljudevit Herrmanstorfer  
Listica Uprave.  
Gosp. P. J. T. Novakina. Zadaj Val broj  
vratite nam je tamčinja pošta sa spiskom „Ita-  
cusa il riconvimento“; javite nam, što je na stvari.

## Ljudevit Herrmanstorfer

tiskar

preminuo je jutros u 8 sati nakon vrlo kratke bolesti. Razoviljeni sinovi ujedno sa zetovi, nevjestami i unuci javljaju ovu tužnu vest rodbini, prijateljem i znancem.

Po želji milog pokojnika prenesti će se njegove smrtnе ostanke ravno na pokopalište.

U Trstu, dne 9. decembra 1896.

Umožava se, da ih se poštodi sa posjeti snimci i da se nečalo vjenca.

## G. LIKAR

GORICI,

Sjemeniška ulica kbr. 10

ima bogato skladište svakovrsnih pišarskih i školskih potrebi, tiskovina za svećenstvo i za občine, upisnički knjige itd. **NEKAJUZNI** cijenu.

Papir najbolje vrste: aližbeni 500 araka od ... for. 240 napred predpisanji 120 " pisanici mala 8-va 100 araka " 40 " velika 200 " 65 " Omoti (kuverte) pčinjani i sluk- beni 100 kom. " 20 "

Broj 3567

## Razpis natječaja

U smislu zaključka občinskog zastupstva od 1. decembra 1896. ima se kod podpisana popuniti mjesto občinskoga blagajnika sa placom godišnjih 500 forinti, koje se prima u mjeseci antcipatnih obročih sa izgledom površine plaće na 600 for.

Od molitljiva trazi se: neporodost, podpuna sposobnost u blagajničkim poslovima u hrvatskom kao urednom jeziku.

Prednost dati će se onomu, koji se izkaže, da je juve u istom svojstvu služio ili služi.

Imenovanu ima položiti kanceliju u govorom ili u javnih papirih do iznosa godišnje plaće.

Molbe imaju se podnesti podpisanim do dana 15. decembra o. g., a imenovani imati će, da nastapi eluzija najduže do kova tekuće godine.

Glavarstvo občine

Kastav 1. decembra 1896.

Glavar:

M. Jelušić.

## FILIJALKA

C. K. PRV. AVSTR. KREDITNEGA ZAVODA  
za trgovino in obrt v Trstu.

Novci za vplačila.

V vredni papirji na 4-dnevni odštek 2% / 30-dnevni odštek 2% / 8- 2% / 3-mesecni 2% / 6-mesecni 2% / Za pisma, katera se morajo izplačati v redniji bankovski avstr. vali., stoplje nove obveznice takso v krepost s dnom 5. februara, 9. februara ip. olinano 2. marca t. l. po določeni objavah.

Okržni oddel.

V vredni papirji 2% / na vanko sveto.

V napotnih brez obresti.

Nakaznice

za Dunaj, Prago, Počito, Brno, Lvov, Tropavo, Reki, Kakor za Zagreb, Arad, Bielitz, Gablonz, Građec, Šibenik, Inomost Celovec, Ljubljana, Lito, Olimou, Boj, Neuburg, Sots in Solnograds, b. e. z. troškov.

Kupnja in prodaja

vrednosti, divi, kakor tudi vnošenje kupovine proti odšteki 1% provizije, nko vseh vrat pod najumestnosti mihi pogaji.

Pred ujm i.

na jamčevne listine pogaji po dogovoru, Kreditna dokumenta v Londonu Parizu, Bernu, Linu ali v drugih mestih — provizija po jeko izmostnih pogojih.

Kreditna pisma na katorokoli mesto.

Vložki v poliranje.

Sprejemojo se v poliranje vrednotni papirji, zini ali vredni donaci, inozemski bankovci itd. — prijedložiti pogodbi.

Nova blagajna, naplavljene nakaznice narodno-banke Italijanske v Italijanskih fraklik, ali pa po dnevnom kursu.

Trst, 2. februara 1896.

odgovorni urednik i izdavatelj Mate Mandić

## Sve strojeve za poljodjelstvo i vinogradarstvo

Cijene iznova snižene

### Preše za grožđe, diferencijalni sustav

Ovaj sustav preše ima najveću tiskajuću moć od svih drugih, na kojih mu drago bilo prešati.

Preše za mesaline, hidrauličke preše, štrenci proti parosperi, Vermorelov zastav;

ove moje štrenci su poznate kao najbolje i najefektivnije: automatične štrenci: maslinice sa spravom za mali jagode, prese za sieno, triči, itd. tvori u najboljem proizvodu.

Ig. Heller, Beč

H/21 Praterstrasse 49.

Cijene i svježete gratis! — Čuvati se kon-  
traktacija! — Traže se zastupnici!

## Velika latrja i inomost po 50 novčića

Vučenje neoporedivo

20. februara 1897.

## Glavni zgoditak

**75.000 krupah.**  
U gotovom sa 20% odbitka.

**Sročke po 50 novčića.** preporeda: Giuseppe Belafio, Alessandro Levi, Mandel & Co, Girolamo Morpurgo, Ign. Neuman, Marco Nigris, Enrico Schiffmann.

Škatula pera (144 kom.)	— 25
kamenitih pisala sa tablice papirom obavite velikih	— 25 i 32
Poštitnica 100 tiskanih, imenom Tiskovine za občine na 1/4 arka kamo „Posaviv“ na ured 100 komada samo	— 25
Prudarki, računi, blagajnički dnevničici, aspirinische knjige na čvrstim i dokumentarnim papiru svaki arak	— 25 novčića
Štrenci na ciljnom arku propisanoga papira stope po arku	— 1/2 novčića
Pribavlja također svakovrsne tiskovine uz nešto cene kao n. pr. napisao na 100 kuverta ili pismama	— 80 novčića

Obzirom na dobro vrat robe i najniže cene preporeda se sl. občinsku.

## U ljekarni E. Tomaja naslijednik

## A. WINGER

u Zagrebu, Ilica broj 12.

dobivaju se osim svih ostalih liekova nekoji određe prokušani i vrlo koristni osobite preporuke vredni liekovi.

**Mazilo proti kostobiljji ili protinu,** rubežnici i trganja u kosti, okočnosti ili grčevom u žilah, holi u kukoči i kriščicama, kostom pogancu, probadanju, svakovrsnim nazebam. — Cijena 80 novč.

**Sladka voda za kašalj ili breh i za prsa,** kojim se leči kašalj prelada ili katar u prsh, pliči, teško dišanje, promuklost u grlo, slijeplost. — Cijena 80 novč.

**Pojačeni željezoviti sirup** bijudici, akrofleksnost, podbušlosti, vjetrinjnoj kraljavosti, ženskim bolestima, slabokravnosti, nemoci. — Cijena 50 novč.

**Pojačene švedske kapljile ili švedska aživo na tinktura (Lebensessenz).** Orim s glasovitim sredstvom očišćuje krv i zlatnicu, popravlja i okrepljuje želudac i ublažuje glavnu bol, olakšava tegljanja ili mukusna, tjer napuhlost i vjetre, oklanja se bol u žilici, želudčne grčeve, žutica, grčevica ili žimica, zavijanje ili grčjava u trubici. Tko ovu tonoli koristno djelujući švedske tinkture redovito piće, sačuvat će zdravje, telesnu snagu i zaprskati razne bolesti. — Cijena 50 novč.

**Prah za blago ili za marvu,** koji svakom vratu preporuča za konjki, keh ili kašalj, za volove, krave i svinje, za lagano dišenje, za objaćavanje želudaca i probave, kada blago neće rado žđerati, pa se napuhati. Krava dataju od njega više i boljega mleka, konji postaju čilići i jači. — Cijena jednom omotu 45 novč.

**Svajarske pilulice** neupozorenje sredstava za žensku i crvenu, srećno i sanjenje želudca ili žitomaka i crveva, za otvaranje proti zaplenici, navali drvi u glavi, i pras-tromostu ili telini. — Cijena skupljatih 70 novč.

**Mazilo za blago** proti kostobiljji, srećno, nategnutim žilama, ukocenosti i oteklini posjed tečkoga spona, za objaćavanje i okrepljivanje žila i živaca. — Jedna žuta 80 novč.

**Tekućina proti izpadanju vlasa** ublažjuje i obstranjuje pruhu i posjepuje rast kose. — 1 flasa 50 novč.

**Mast lonicu** 50 novč.

Fine parfume, mirisne vodice, razne pomade i boje za farbanje kose, da siede kose počne, fine sapune, praske za gospodje, sredstva za poljepšavanje; praske za čišćenje zubi, trestine za zube, od kojih zubi poboljšuju.

## Spužve za umivanje, kefice za zube.

**Razne sprave iz kaučuka, bandaže, povoje za rane, pojase, kiruržke sprave.**

Ruskog čaja, finog Jamaika-Ruma, Malaga-vina, francuzkoga Cognaca.

## ZALIHA MINERALNIH VODA.

Sve po novčiću oglašene medicinske specijalitete.

Tko naruči za pet forinta vrednosti, plaćam sam poštarinu.

Tiskara Dolenc